Rough Field Notes - Misc.
42
B79-0054 / 010 (42)

nu'smata

la'kwoot was elected by common consent to take charge. In peace time he would not have taken preference to BC people.
la'kwo·t was expected. la'kwo·t tried to change expectations to new objective.
Villages in fight.
a'q̓taatx = fence. On island ~~past~~ in Bella Coola River.
kumqo̓tz = old village of Bella Coola
stsɹntmxtx = sun village. Has bridges 5 miles up valley.
t̓cmo·qt = above bridge up river.
snu·t̓ɹv = 8 miles up river
nu·kit̓scm· = at Hagensborg.
as·ɹn̓ɹn̓ɹc = where Nusatsum River joins Bella Coola.
nu·skàl'st = 20 miles up ~~river~~, 2 miles below Canoe Crossing
nu·q̓telx = above Canoe Crossing.
st̓u·ix = 40 miles up river
a't's alx = country all round Talio
nu·cq' = village near Talio
t'kɹntlos = " " "

Kitkatla people used to trade salmon at Kimsquit

sw̓ i t s k̓ ɪ m s x = near Kimsquit.

Talio people speak identical language as Bella Coola. Kimsquit have slight dialectical differences, but mutually intelligible.

Steams made of solid cedar, on which were put slabs of deer meat. ~~Dancer who ate~~. Buried in box in cemetery. He said that he wanted to eat human flesh, aided with friends, dug up corpse, proceeded to ~~dance~~ bang horns and ate it. People believed it was corpse. Cannibalism among BB and Kitkatla, rare in B C. At BB it has been known to dig up a newly dead corpse, and put pieces in mouth, spitting it out. He first boils roots together, and drinks it down. Aim to make himself fierce.

(30) ki·sio·t = ~~dance~~ man who has own stunt. * K'ho·tla = this stunt

Roots obtained up country, no one knows it to-day. Father to son from time immemorial, no other can do it, and only one son. Eldest gets the choice, he no want, goes to second, no compulsion. In old days if any man told this story a meeting would be held, it would be decided he should die, and he did die though untouched. The headman kind s·k·i·k, means his hands are dirty with dirty work. s·k·i·k obtains piece of sorted clothing of condemned. I am worried & for several nights do not sleep, finally falls asleep exhausted, s·k·i·k hides near house. When asleep he knocks with dead man's bone. Die at once, if I had been able to stay awake, the bone would have had no power. Indian is now s·k·i·k, he uses a dead man's hand. Everybody knew of his actions in old days. Every year on 20 October dances start, carry on till January. One night only man eating dance. Use same frame every year, putting on new flesh, kept in my house all time. Greatest deception practised on Indians.

Secret privilege

All ty·i men go to grave

McKay

Man who wanted credit of eating human flesh, make frame put on animal flesh, bury, dig up, eat.

20 ye·[22] ax are used for several (busint) dances. They are supposed to represent powers from various places. Have been used for ever. Only made by (busint) carpenters.

21 (busint) people help.

22 (~~yat~~ year) are all sent in Kanaw from but were sent the (busint) objects of the different [illegible] Each man takes his own (year) & gives to operator to give power, then palming.
Each man keeps his own (year), & usually hide them in cleft of mountain for safety. (year) apparently proper name for (busint)

23 Iago·m·i·s (LY) was name given to George King, a (by) name When George King was dying he said You will get Bella Bellas to put up[26] stone for me, & when they do so Robert will get Kanaw (labour). The stone bought but, erected by Bella Bellas. Lots of witnesses must be present & feast given.

24 Means (him) man by the beach.

25 (small) is another name for (Athuntam) who has several names.

26 Always necessary to bring in outside people for a

dead (typ). This might be several years after when ery sing a totem-pole took place. It is like a dog to put corpse in ground without ceremony (ery-sing).

(27) Successor of Albert would be Alec, their brother's son.

(28) By universal agreement, he was great (typ), brave way & was ½ Bella Coola

(29) The Bella Coolas under (Clogwot) first flew all in little (Nowgella) village, but some of a few men were in Millbank Sound gathering seaweed. This was done. Then he suggested making trouble with China Hats, who had taken slaves & were big town. Their China Hat was a house supposed to be a burial-ground, which was really a store-house for (burnt) (Hamatsa) things. All 11 co. smashed & threw into water. China Hats later killed their Hamatsa man. (Clobot) had agreed previously with a China Hat man to go hunting seals, he went to find him. China Hat received (Clohst) as friend from Bella Coolas

30 Hamatsa = Bella Bella } same (Cannibal) terms
(Cannibal) = " Coola }

(31) Bella Bellas are good carpenters - age 30 yrs (yelatimut) married a BB ♀.

~~First man~~ ~~Mackinsie first white man~~

~~Caripia Indians, dead man live again.~~

~~Book to make fire. match cause of wonder~~
~~all same white man.~~

~~pitkha~~ ~~ia~~

~~Kalaisis went down to west~~
~~" still lives at Smiths~~
~~Big canoes in old days.~~

Told by Joshua

Mackinsie the first white man seen by the Bella Coola was thought to be a dead man come alive again. The chief cause of wonder was his ability to make fire with matches. MF of Joshua spoke to him.

Goolsahlot Kodiaks what he liked, he chose raven.
Raven man can marry raven woman.

At smut'ai all men were ravens.
" Bella coola " " " whales. , sulolt.
" snut'kalch " " " suns.

Eagle ——— te'kwila
Wolf ——— x stu'wi
Goat ——— mus'galsh

Mixed coloured overcoats

All animals used to hang from walls of heaven.
Kaliakis told each

First man married sisters

Three shops to overcoat
Raven covered with copper
Kaliakis told 3 sisters, lived in small place.
Kaliakis took off raven coat
Coats hanging in heaven, any man could use any.

World all dark in beginning, one large star shining up above. Houses of glass, always light. Raven says, By and by I fly back to heaven. Raven put dust in eyes. Woman has virgin birth. Child no takes any of toys, wanted to use the light, baby kept crying for light. God said put him on floor, very happy, crawling over floor. Baby says to grandfather, open the door, light come out.